

Narodne pesmi - 4.

regionalno
Andrej

rečeno 1939

Sveti slati očuoš, ki ga uoli Jerus
uaš Pred svojim svetim rajem in
svetima Febijanom. Gospod Bog je
tako rekel angeliki pojte po to mo-
ja mater svetlo ma to črno reu-
gjo: angeli angeliki so rekli mi
me grešuo po to mater svetlo ma
to črno reuigjo, ki tam so hudi
judje vse pisano piye potrgat
mam tje (hočejo):

be me greše po mojo mater
svetlo ma to črno reuigjo pa v
nebišč partu njinaše angeliki
so rekli mi pa rajši trikrat gri-
mo kot ob parte pridemo.
So vzeli svoje svitile različke in
predalec so sleteli na ta sigman
britof in na ta cerkvini prag.
Dol so poklekili in sveti slati
očuoš uolili. Sama Maria
jih je blislala in doli s velke-
ga

utarja je stopla, Marija jih je
 vprašala, angelčki kaj iščete
 angelčki so rekli, o gnada, gnada,
 mati lepa roža Marija, nas je
 poslal gospod Bog, gospod Bog
 naš ljubi sin, prav je storil
 gospod Bog, gospod Bog moj ljubi
 sin, tot so široke ceste, hudjo
 rogajmarji in tóorniki kletujejo
 in sentujejo, Jerusu pa rane
 delajo, Jerusu rane odpirajo
 mene Marijo pa žalujejo. Bli
 ji so sveti tron, predalec so
 rletili, po ti orki sterici in
 po ti zeleni meji, pred
 peklenška vrata pridejo, Marijo
 doli denejo, ta sveta desna
 mnovica se jih je teknila, da so
 se sedela, kot solnčni prah in
 pepir, vse duše je vsela ven sa-

mo tri so se vrnile, Marija jih
 je vprašala, dušice, kaj vam je,
 ki ste se uaraj vrnile, o gnada,
 gnada, lepa roža Marija, skidar
 misno ube budile, in nikotar trojga
 plačar doteknile, tak ki r botro,
 (botro) gresi in tak ki na Bogi raga,
 mu Bog ne pomaga, tasiljali
 lepo so rapiškali, raslišali so sveti
 raj sveto nebo in sam gospod Bog
 je prišel naproti in svito rlato
 jaboljko v roki prinesel, mate mo-
 ja presvita rлата mati to svito
 rlato jabč, da bi se adau rnasel
 pa da bi malil de bi to molituen
 rmoliv velki petek pred solnceu
 velko saboto pred korilau, velko
 uedelfo pred prvo maso se vee
 nem se prprocam svitmi Petri
 svitmi Pavli svite maše strajo

naše duše pritejo starše in
mlajše amen.

Jar bi mi dav tri dušice
iz vse prva bi bla očetova
druga materna tretja pa
sanga njega.

779

II

Prim v 1. zv.

O Knj. Topl.

Douvine

Jerusa so judje lažili, pretrdo
so ga razirali v grešno hišo
so ga peljali na p^osem^{to}
ga posajali in krive priče so
čeznj pravljali antavščukrat so
ga ržoli in stekli stek^{tem} lesom^{tem}
ramaglin^{tem} kir je van lesov
ramaglin^{tem}

trien-trideset let stega

5

mi so uarjali sveti križ in božji križ
na ramo kalorijo predalec razpodi
čez tu vodo douavo na goro tu kalvarijo
na sveto goro pridejo na sveti križ ga
prbijejo Marija je raslišala rovišnje
ropvšnje in gori je prtekla pod sveti
križ pod božji križ doli pade omedli
dvoj uri zdolej poleži tatritjo uro se
spremuje sama usmiljen Jerus govori žubi
sveti svetjši južr božji pelji to ženo
spod tega križa ki ueni teš dej ku
vsa moja britka martra kib jar reku
mati moja se bi njihovo sree utrgalo
ku vsaki bogi materi ku vsakuni dje
majhneni Jerus je nastran glavo nequir
in sveto dušico spustio

Poglej ilovek žalost Marije kako ra-
 zesusni žalostno vpije prej kse je proč
 podar je tako slovo jemal moja mati
 tukaj budi z mano več napreje hudi
 ke soj greu jar v Jeruzaleu in tam
 bom od judu omarjen Oh moj sin
 nraj tu dopusti da te kusi in s mojimi
 ustni prej ku griš od mene proč kse
 ne vidno nikdar več.

Badte prosoene in irroene svete božje
 molitve ki smo jih mi smolili in gos-
 podi Bogi irročili v čast najki božji čast
 Jezusovih petih krvaveh ran vsem svetnikom
 in svetnicam božjem vsem jugrom

draugajstem Jezusovem vsem angelam
 božjem da bi Kristusa prosili da bi se
 Kristus usmiliv čer duše v vseh Bog
 jim daj i. t. d. i. e. večni mir in pokoj
 vsem tošiniu Bog daj adrajje pamet do-
 bro sredo regne božji dar sv. duha da
 bi vsili sauga Boga. Se bi jugrom pr-
 pričili in angeliki ki nas je varoval ter
 sveti božji dan da bi nas se tu sveto
 božjo uoč pred vsem hudim pred vsem
 greham kr inq škodit našim dušam
 in telesam varuj nas Bog in sveti obuton
 in sv. Jožef pridi nam k strani poučci
 poučci in podučci amen.

782

782 Pred jedyj.

Benedicte

Bog prekrži ta sreto spiro
katero smo sprejeli v Targini svitanju
ineui skuri Jezusa Kristusa gospoda
nasga.

783

783 *Gutierrezia Molitor*

Okoj Bog in Okoj Gospod naj bo
pozvana vsa tvoja čast moje vadi-
tovanje in moje pritenje naj bodo
z žurnim pritenjem pobrskane, Sveti
Marija Mati Božja in Vi svetniki
boži prosite zame, ridaj me ob
moji smrti pri ^{in pri} kladu, Amen ||:

784

1881
Kdo bi te prišel ena na bo srečna
na bo srečna rane, ženski pivoim
ženski murjca ženski dvojca sen
piva in m bo

785

Po Zvezdarskem vrhu hodijo
 božje molitnice molijo, kaj je k Jezusu
 pristalo prebivalno ga zvečer v sočino
 tišo ga peljajo, na riben ston ga
 posadijo, krive priče čeren gavrilo križ
 mi tišjo delat stega lesa molkega
 Seeminsedemdeset let starega na
 vrhu to rane ga valijo vrti ga, postijo
 Marija je na njim šla stisnala prsice
 trepetane dol pala tri ure obkrala
 Sin moj ljubo dete moje kdo bi se zrušil
 da bi to molitnico pomolil Jar bi mi dal
 Tri družice iz vrc Brva je Dena druga je
 Oskarung Bratja pa sanga njega, kaj
 ti desice pomenujo, plato parbo, plato

glagol: Takati 4

jabku takujpi po nebesih case
kratjo bodi počesena Mamka Božja
se s svetih Olske Gore

Vedem najstomiljokrat in
sedemkrat in še večkrat (Se ponavlja
sveta Mamka Božja s svetih Olske Gore
Se ponavlja Sedemkrat.)

786 Česem.

danes sem se napovedel k anđloviti
vabi k to pesem bom zapel pri olti
sveti mazi, od drugega me kot od
žalosti ljube Matere Božje kaj je morala
prestati za naše hudoč, najpoprej povem
tukaj vam postojajoč svilo me morem
dopovedat vam kaj se je zgodilo Jezus

13
je en dan učit kugi jetel me pil
kadar je hudo prišel je se je doli
usel na Orijdslemu tam stoji tam
blisk Marije in Iskarjots govori da
kaj se rekli Jude, Jude pravni žene ve
ve ste se caglive, pojte same praset kje
pa kosti najbolj strile. Lačlata Božja gre
za njim pa Janem narodeje, kadar bo bio
vjet moj sin pa pridte povedat kaku je
pa gredo priti Betaniji pa Jezus ^{reče} pravi
kintalu pa moji ^{ljubi} Materi povedati me
umeti če kosti pa praseti pa drugo
povijte, k to selko Orijds tam ga
Marijo poklice k sebi Jezus in slo je
R njun na eno stran in rekli uni oh moj

maj sin parj, ueni, zeku je ok
 kaj, me boš spravala, med tek parjajint-
 kah bom vesu^{ma} sredi so raja in Veliki Selep
 bom pomiral poleg tebe in vsem tistam
 bom pripa^l odpru to verno veselje. Amen

IX.

Premlisi človek grešnik kaj je čepel
sam božji sin, natoč zame je dan umrl
skoro k nam je nebo odprlo doli je z jagozi
k miru sedel le to jagozje je z mirni
jedel postavil je sveto Geinje kelo da bi
k nam je dan spiro (miri) bli. Le k svet
se približuje in miru doli se pončuje
krikrat je padel na svoj obraz in prosil je
Vrhu na greh nas, Gledj jezusa v vrhu
placati Angelca na vrhu oblakov
stati.

Kjer velik v pokorah stoji. Jezus pa
nas pravari pot poti. Jezus. Skrajot
se je pridružil in Jezus iz poti svoj
kužni (poljubil.) tudi in Judom ga je
čez dal in ga grožnje morda ga je pital,
Juda je Jezusa povesali, čer potoka so
ga peljali, kakor ena razbojnika sem
in tja peljajo ga, in so ga hudo ga
peljajo, obklesnikom ga čer stajo. Oknezu ^{hudo}
tudi obklesnikom. Kajferu krivicevemu,
Markus pa je triginil roko in pa je Jezusa
dal kladenco z njo (sklato.) Redni plasi so
ga oginili, z njo fulku so ga obrinili
poglej klavt Jezusa pitali ki človeku
podobni mi. Sveti križ so mu na ramo
dajali z njim, so ga na Goro nagurali. Jeru

Jerus je bil slab in toh in dostik-
rat je mogel na zemljo pasti
tla svetih križ so ga prišli, veliko silo
so mu stili, Jerus je dušo pustil in
sveti raj mu je radobil, Jerus in
Marija nam ga dij nasent dušo svetli
raj. Amen.

788 11. SNP, m, 6647 in-8

leščem bodi ljuba Mačka Božja
10 miljonu sto milijon in
še več in še več Ruz, Marija
Bresveta devica in cela sveta trojica
cristi našo dušo in telo pe pmanjga
do sto desetkrat Trva desetkrat 10
miljanov potem 20 in t. d. Amen.

Boj je rekel pojmo spat 3 angelike
posluti prvi nas bo videl drugi
nas bo spišal tretji nas bo varoval
bre. svetega rešnjega tlesa in umetih. Amen.

789 Salve Regine Mater...!

Sveta Severina Mati Kordija Jerica
olceta Gasper našte Dennis kemus
vibte dakei Jerusa Kradet
vinnu kurtes Amen/talt
molitorica se je molila pred to
in sicer prinesli so ven vse
stoli tri nože in jih preobrnilo.

790

12"

Sveta križi božji to telo je
korjeno Teli oče je pročeno temu

temu delu svetih regem raj
mojim dušam svetih raj Bog mami
mam ga vodi in raj. Amen

c) 791 ^{III.} Prejeli del

+ Sveti Katerin britke martirij
z bravnami (bravnami) britavnami
je obrojana in sli, svojjo posoljena
in v kolo je zapletena in po ^{pendo} slavi je
katerina ^(zabavna: Dorn) kadar ji po na pravu
paletoja po je lepi rapozla ^{ona je rekla} ju miso
moje rane to so Jezusove Kaker
zagube se je okal prijeti kakor kudoobel-
maka ga so ti pelati pelali in Pelat
ga je po medvednem R smrti
obsočil, kak ni bo to to molitvico

! Nič ovek s pravele ni Kateri - ^{III.} 792 440
Tu pr. podrejen! Čepa se tudi tem
menjše hitre in zlatenje s hitra.

smolil vsaki dan se me bo
bal pred ognjem me poret: pred
vodo me utopiti in brez svetega
Besiujega telesa me umreka. Amen
792 ^{IV.}

Jast se vlečem v to svojo
posteljo kakor bi se v to svoj
grob. Je umrjem Tebi dušo
mojim je Rio estamern Tebe.
molim in za častim Otmen
793 ^{IV.}

Prejubi Otangel varik moj
meni smirani na strani stoj,
Tebe prosim varij me, v svetih raj
priprejji me. Otmen

Sveti Semi Anđeliček varuh moj
 od Boga poslan na mojo desno
 stran, telo počiva duša misli
 v brzi svetega Bešnjega Telesa čista
 rečem srce moje čista pojdem
 pred obličje božje, pred to brejno
 smrti moje, Jermi nad grobi nad
 remlji in nad remljo pogledam
 nad sabo pogledam Sveto Marijo
 Majkaleno Pogledaj Ti mojih ran
 Ki so mi jih Judje dali Ki miso
 se Boga spornoli, ravolj Boga
 ravolj hujke Krstjanskega Sveti
 Peter svet. Dan svetemu masom
 strojesta svete duše patite jih

patite tem mlažsem tem
 staršem Kjer jih je najbolj
 potreba Amen

795 KV.

Se ra na srečno smrt.
 Omati Jermi in trojga ti hujega sinu
 greukosti in greukosti ksta jih
 jimojla an na svetni križi
 Ti pa, poa svetem križam ob
 tajsti radni uri, kadar se je njegova
 sveta duša od telesa ločila da nam
 Ti k pomoci pomoci prideš kot se
 bado naše uboge duše od naših revo
 tu sačle toči ločiti in njih in tvoje

roke sprejmas in tvojni sinu Jesusi
Kristusi prosiš, daj mi našo dušo
praprčimo sa taisto radujo iro ne
zapusti nas o Marija brāja pamni
ostani vselej pri nas amen.

796

XVIII

Katedral

SNP III

6642

a)
+

Sveta Katarina po vrtu je hodila
je rožec brala, Jesus jo rakliče
lojsom lajsom Katarina Ti boš
vidla moje rane ki mi jih so
judje dali ki uajo se Boga
spoznat. ^{zato kajti pravi pravi} Ra njim hodite skaminom
ih pobite sveta rajnja kri se
raščrofi pridesta dva angelar z
velik poljerna to rejnjo kri

in jo ijesejo pred uleškega
rešta, uleški ois pravi tisti
ki bo to molitviec smole bo
imev tolku odpustku kot na
čjebi svet svet in morja
pjska amen.

797

XVIII

Bogu bodite praprčene te svete
bojje molitve in tisti Bogu materi
bojje vsem svetnikom in svetnicam
bojim vsem angelarom uleškim
draugjstom jogram Kristusom
svetom petem krvavem ranam tem
treim uram ki je Jesus na svetni
križi umro revas sveto rejnjo

Kri preliv srca tje uboge dušice
 ki so v ireah Bog jim daj rječni
 mir in pokoj in rječina huc naj
 jim svjti naj pšivajo in miri amen

SNP, III, 5904 - 5910

Vino rosso ⁸⁸ gr. (Jensen from north)

li pa ne vemo kam je šel

Ktane meladiar dekliran ma je
moro takih deklai hi Sri Jesus

spi za drugega uolij. Jesus se

je izgubiv pajmo ga iskat

popáčeno; kvát vungar mi.

Prim. SNP, III, 5891-5893, 5896

Ktore mladine fantične ma se
 malo takih fantičev, da bi
 Jezu pri njih bil pojmo ga
 iskat k Mariji na Trsat tam
 ga bomo našli Mariji v naročju
 pojmo ga pojmo ga an glasek
 al pa dva

299

五

22 San Veronica XLV, 112

Marija to rajca juo ga po tem

sklepiu Kravicku slova sta
o kam mesto sklopa sta

~~Sekarang dua hari gresno gor re jenu~~

zatem mi gielmo kriza sčoti

2) ~~pacini~~ ² ~~os~~ ³ sekcia ~~ova~~ ⁴ nikarto

SNP III 6429

Roberson, ps Belle
Krajine.

se vreden stori in nas pripelje kamor
si pripeljal svojega spokornega razbojni-
ka ki je na svoji drugi strani križan bil,
ni pihal in kraljuje? Bog od Vekomaj do
Vekomaj Amen.

Ves rožicom in gluhom napojen in
misi prae prebuden in s zavički in
križ prihit. 802

Sveti zlati očenaš ki ga je molil Jerus
naš slachar je njegov spomin ki ga je
zapustil Jerus božji sin tega Kralja darila
tega tuma vesokega, tri dušice pa božjo
miso pehijo in ses Angelstkom kruhom se
hranijo, Marija pa skuri okence glasa,
in tuma karna in gadikuje? - je se
otolje. ^{neleha}
cang.

803 Sveta Katerina

29
+ Sveta Katerina britke ^{rane} martir in
6) ses svoj so ponjeme je bitno britvo
obrezane, mudi in pa moji rane mudi
je pa Jerusove rane, zverali so ga kakor
tata peljali so ga pred pr. Pilata s
kamnom so ga udarili tekla je sveta
rešnja pri da vse kamenčke postropi
prišli so Angeli z melbo ses svetimi
kelhami, pobrali so jo in vneli v melbo
gor h očeti nebeskim kakor bo Oče
nebeski olesodu, tako bo: Oče nebeski
je olesodu kakor bo to molitnica pmoču
se ne bo bar prile ogreva ne pgoriti
pred vročo ne utopiti pred in brez
svetega za rešnjega telesa ne umreti.
→ SNP, ml. str. 689 Amen.
Angeli vstajajo nato hri.

(Le urokeljine na miji.)

800

je potem odhnila in morila
 Jereza, potem ga je dobila je
 na to dan šla v cerkev na to dan
 sv. Anice in svetniki so djali
 da bi Jereza razžali in na goro
 odpeljali na to goro visoko na
 križ ga položili in se rekli ga
 najj pribiti. Jereza goraj milo
 vpije milo vpije rečen sem pa
 mi dajo žolca piti žolca piti
 grenkega. Jereza goraj milo
 vroča milo vroča svojo Mater
 gaulin, glij o Jauer Tvoj
 Mati glij o Mati ta Jereza
 Sin. Gotlej na je glava

na gnil hia ⁸⁰³ svojo desno stran
 na svojo desno stran dušo
 svojo je prepustil grobi se odpirajo
 grobi se odpirajo, Voluce je
 obledelo, hura ne daje več
 svoje svetlobe, Otmeu.

804

Ojmo spat
 Jbogmavat
 1. pr. Kojeu procvet.
 2. križ boji križ
 Ti nas dobi polovis.
 Manja vera pri nas paspi
 Jaz te klereu na ponosi
 To svet boji maflus uoi
 choji telo naj osposine
 choji duša naj in pjeine
 brez tvojga svetja, cartovga
 Rebojete, Telesu.

802

Frühst. 11 Febr. 30. 18.

Ke pisan stol posajal
Kovave jovic čenij dajal.
Tejek kist or mu delal.
Stega lesa morkaga slawga
Zollet secenja.

Taku so ga na kirč postoli:
njegove svetlevice so na kirč razpete
" " nožice so na kirč fcebite.

"Prístej so z blátom zachácau

Lje bace en fresink ali je en
fresinka gnasta. Sa bi to
mo hitro spel ali fuolil

Gay lige kele lepe darovec
ko jama! bozja khati -

Kaj te rusice kladjo?

Plato jaboos faradoj! ~

de Jeſou cās kēatys.

Journal

806 *L. Lutescens* —
Jussieu —

Ame

Dragi čilko! 1.
Hvar je resna. Ko sem to
nahiral se miselno zavedal, da je
leba reje netačnosti. Zdi se
mi, da bi bilo najbolje, da zajaša
svojega konja in presledim
vsega sam kontrolirat "Sila
leba". Ker so stvari lepe, tja
je mogoče, da jih dobiš v tistih
nekaterih napravan. Če
se ti to poogledaj in preudrjavaj
jih brez kontrole in ko boš imel
prihodo pojdi gor, če se ti pla-
ja, Obruci bre "do" Bradlje-
vih v Kuejenu, ki naj ti po-
vedo za žens in Podstev mudi.
čihle sem, da vreden sam
je težko. Na drugi strani
opazis, da tista dekleca ni
mala medvarjati, ampak
je videla kot je zbirala.

Zap. Pavla Tomšič (14 letna)

Tako stoji stran 2.
jaz sem prebral na-
krat. Nekateri mo-
ltve so gotove vzete
iz starih molitven-
kov.

Preveritaj in slovi!
Jaz sem bil precej
izmučen rad bolni
in viden mogel astr-
jati različno pri-
teh reči.

Zog te sel!

forca 18/4. 39.

Domov